



04 July 2024
070/Par/23

التاريخ: 4 يوليو 2024
المرجع: 070 / أولياء / 2023

Dear Parents,

السادة/ أولياء الأمور الكرام،

I hope you are well. We understand from some Emirati parents that they need to prove the school their child is registered in is a school with a 'good rating' or above in their inspection from the Ministry of Education. There are a number of new parents who did not have children in the school at the time of the last inspection in the academic year 2022-23 so I am attaching the MOE evaluation sheet. This remains valid.

آمل أن تكونوا جميعًا بخير، نحن نتفهم جيدًا أنه يحتاج بعض أولياء الأمور الإماراتيين ما يُقيد أن المدرسة التي يدرس بها أبنائهم تحت إشراف وزارة التربية والتعليم، وأن تكون المدرسة حاصلة على "جيد" أو أعلى في تقييم وزارة التربية والتعليم، حاليًا لدينا بعض أولياء الأمور الجدد الذين لم يكن لديهم أبناء بالمدرسة خلال العام الدراسي الماضي 2023/2022. لقد خضعت المدرسة للتقييم خلال العام الماضي، مرفق لسيداتكم نتيجة تقييم المدرسة من قِبَل وزارة التربية والتعليم الذي لايزال ساريًا.

The British curriculum in the school is also inspected by the Department of Education in London in the context of the laws and regulations of the United Arab Emirates. We have a high rating from them on the delivery of the British curriculum. I have attached a letter explaining this from the professional association of British curriculum schools.

نود الإشارة إلى أنه يتم أيضًا تقييم المنهج البريطاني الذي يتم تدريسه بالمدرسة بواسطة إدارة التعليم في لندن ضمن سياق الأنظمة والقوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، لقد تلقينا من هذه الهيئة المسؤولة عن المدارس البريطانية على "تقييم عال المستوى" فيما يتعلق بتدريس المنهج البريطاني، مرفق لسيداتكم التقرير الذي أصدرته هذه الهيئة.

All our teachers are licensed by the Ministry of Education in the UAE but those teaching English medium subjects also hold licenses from the UK or New Zealand as qualified teachers.

نود الإشارة إلى أن معلمينا حاصلون على ترخيص وزارة التربية والتعليم بالإمارات، كما أن معلمو المواد التي تُدرّس باللغة الإنجليزية لديهم ترخيص من بريطانيا ونيوزيلندا أي أنهم معلمون مؤهلون للتدريس.

I hope this answers some the questions arising. Best wishes for an enjoyable summer vacation.

آمل أن أكون قد أجبت عن بعض تساؤلاتكم، أطيب تمنياتي للجميع بقضاء إجازة سعيدة.

Regards,

وشكراً،

Jan Brettingham Ms
Principal

جان برتنجهام
المديرة